

# NIDAUER ANZEIGER

DER OFFIZIELLE

**Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden Aegerten, Bellmund, Brügg, Epsach, Hagneck, Hermrigen, Ipsach, Jens, Ligerz, Merzligen, Mörigen, Nidau, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Täuffelen-Gerolfingen, Twann-Tüscherz, Walperswil**



## Aegerten

### Fachstelle Altersfragen

#### Rheuma: Hände und Füsse

##### Was tun, wenn sie schmerzen?

Die detaillierte Ausschreibung finden Sie unter dem amtlichen Teil der Gemeinde Brügg.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchgemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** sozialdiakonie@buerglen-be.ch



## Bellmund

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** Bielsee Immobilien AG, Poststrasse 7b, 2504 Biel

**Projektverfasserin:** B. Müller's Architekten AG, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach

**Bauvorhaben:** Abbruch des Nordostteils und Sanierung der Wohnräume des bestehenden Bauernhauses; Neubau eines Doppel- und Reiheneinfamilienhauses mit drei Einheiten und Einstellhalle

**Standort:** Stöcklerengasse 11 und 11a – f, 2564 Bellmund; Parzelle Nr. 423; Koordinaten: 2°58'580 / 1°21'027; Zone: Wohnzone 2a (W2a)

**Schutzobjekt:** erhaltenswertes Objekt (Bauernhaus) gemäss Bauinventar der Gemeinde Bellmund

**Hinweise:** Inanspruchnahme Gestaltungsfreiheit bei gemeinsamer Projektierung nach Art. 75 BauG

**Auflage- und Einsprachefrist:** 12. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Bellmund, Hohlenweg 3, 2564 Bellmund

**Elektronische Auflage:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20492>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile im Gelände verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

**Regierungstatthalteramt Biel/Bienne**

### Baupublikation

**Baugesuch Nr.:** eBau-Nr. 2023 - 22302

**Baugesuchsteller/in:** Keller David und Doris, Lindenweg 21, 2562 Port

**Projektverfasser/in:** Keller David und Doris, Lindenweg 21, 2562 Port

**Bauvorhaben:** Einbau Kaminofen in drei Wohnungen

**Strasse/Parzelle-Nr.:** Bellmund; Lindenweg 21, 2562 Port / 822-001 / 822-002 / 822-006

**Nutzungszone:** Wohnzone 2a

**Beanspruchte Ausnahmen:** keine

**Auflage- und Einsprachefrist:** bis und mit 12. Februar 2024

**Auflageort und Einsprachestelle:** Gemeindeverwaltung Bellmund, Hohlenweg 3, 2564 Bellmund  
Das Baugesuch kann auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20492> eingesehen werden.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen und / oder Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Einsprachefrist bei der angegebenen Einsprachestelle einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.



## Brügg

### Fachstelle Altersfragen

#### Rheuma: Hände und Füsse

##### Was tun, wenn sie schmerzen?

Eine gemeinsame Veranstaltung der Kirchgemeinde Bürglen, der Pro Senectute, der Rheumaliga und der Fachstelle Altersfragen.

Wir brauchen Hände und Füsse, um selbständig handeln und uns fortbewegen zu können. Wenn sie schmerzen, wird der Alltag schwierig. Fachfrauen der Rheumaliga erklären mögliche Ursachen von Hand- und Fussbeschwerden und stellen Behandlungsansätze und Hilfsmittel vor.

**Datum:** Donnerstag, 1. Februar 2024 von 14.00 bis 16.30 Uhr

**Ort:** Kirchgemeindehaus, Industriestrasse 8, 2555 Brügg

**Leitung:** Sylvia Wicky, Koordinatorin «Zwäg ins Alter»

**Referentinnen:** Claudine Romann, Physiotherapeutin FH, Lucia Illi, Ergotherapeutin FH, Rheumaliga Bern und Oberwallis

Die Veranstaltung ist kostenlos.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchgemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** sozialdiakonie@buerglen-be.ch

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Änderung Zonenplan, Einzonung der Teilparzelle Nr. 73

##### Genehmigung und Inkraftsetzung

(Geringfügiges Verfahren nach Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985)

Das Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern hat die vom Gemeinderat Brügg am 11. August 2023 beschlossene Änderung des Zonenplans, Einzonung der Teilparzelle Nr. 73, in Anwendung von Art. 61 Baugesetz (BauG) vom 9. Juni 1985 mit Datum vom 28. November 2023 genehmigt.

Die Vorschriften und Pläne treten am 12. Januar 2024 in Kraft (nach Art. 110 Bauverordnung (BauV) resp. Art. 45 der Gemeindeverordnung vom 16. Dezember 1998).

Die Unterlagen können bei der Gemeindeverwaltung Brügg, beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne und beim Amt für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern eingesehen werden.

**Brügg, im Januar 2024**

**Der Gemeinderat**

### Bau- und

#### Gewässerschutzpublikation

**Gesuchsteller:** Schreinerei Peter GmbH, Christen Dubach, Römerstrasse 15a, 2555 Brügg

**Projektverfasser:** Ganz AG, Hauptstrasse 53, 2560 Nidau

**Bauvorhaben:** Installieren einer Luft-Wasser Wärmepumpe (Split / Kaskade)

**Standort/Parzelle:** Römerstrasse 15a, 2555 Brügg, Parz. Nr. 1414

**Nutzungszone:** Industriezone, AP Nr. 6 im Moos

**Schutzzone/Bauinventar:** üB

**Vorgesehene Gewässerschutzmassnahme:** Anschluss an die Gemeindekanalisation und ARA

**Einsprachefrist:** bis und mit 9. Februar 2024

**Auflageort und Einsprachestelle:** Bauverwaltung Brügg, Mettgasse 1, 2555 Brügg, elektr. Einsicht:



Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten

oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG). Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre Art. 35d BauG).

**Brügg, im Januar 2024**

**Bauverwaltung Brügg**



## Hagneck

### Bau- und

#### Gastgewerbepublikation

**Bauherrschaft:** Martin-Pêcheur GmbH, Seestrasse 19, 2575 Hagneck

**Projektverfasserin:** Martin-Pêcheur GmbH, vorgeannt

**Bauvorhaben:** Temporäres Aufstellen von Fonduehäuschen mittels alten Trafostationen auf dem Vorplatz des Bistros während der Wintersaison

**Standort:** Seestrasse 21, Parzelle Nr. 48, Uferschutzplan nach SFG, Landwirtschaftszone, Baugruppe A (Hagneck, Kraftwerk)

**Ausnahmen:** Bauen ausserhalb des Baugebiets (Art. 24 Raumplanungsgesetz, RPG)

**Auflage- und Einsprachefrist:** 22. Januar 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Hagneck, 2575 Hagneck oder einsehbar im eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Regierungstatthalteramt Seeland**



## Ipsach

### Einführung temporäre Höchstgeschwindigkeit 30 km/h in Dorfstrasse

Die Gemeinde Ipsach verfügt gestützt auf Art. 3 Abs. 2 des Strassenverkehrsgesetzes vom 19. Dezember 1958 (SVG, SR 741.01) sowie Art. 44 Abs. 1 und 2 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) mit Zustimmung des Tiefbauamts des Kantons Bern, die folgende Verkehrsmaßnahmen:

**Einführung Höchstgeschwindigkeit 30 km/h in Dorfstrasse, zwischen der Kantonsstrasse und der Einmündung Blumenrain bis Ende Mai 2024**

Infolge eines Neubaus im Blumenrain ist geplant, dass der Bauverkehr (Lastwagen) über die Dorfstrasse zur Hauptstrasse umgeleitet wird. Die oben erwähnte Verkehrsmaßnahme wird eingesetzt, um die Sicherheit der Fussgänger sowie der Schulkinder während dieser Bauphase zu erhöhen.

Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 63 Abs. 1 Bst. a und Art. 67 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRPG) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich Verwaltungsbeschwerde beim Regierungstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau, erhoben werden. Die Verwaltungsbeschwerde ist in deutscher/französischer Sprache abzufassen und muss einen Antrag, eine Begründung, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln sowie die Unterschrift des Betroffenen enthalten. Diese Verfügung tritt nach ihrer Veröffentlichung im Amtsanzeiger sowie nach dem Aufstellen, Auswechseln oder Entfernen der Signale in Kraft.

**Gemeindebehörde Ipsach**

**11.01.2024**

### Gemeindeversammlung; Auflage Protokoll vom 08.12.2023

Das Protokoll der Gemeindeversammlung liegt spätestens 30 Tage nach der Gemeindeversammlung während 30 Tagen öffentlich auf (Artikel 71 Gemeindeordnung Ipsach).

Die öffentliche Auflage dauert von

– Freitag, 05. Januar 2024 bis

– Montag, 05. Februar 2024

Das Protokoll kann zu den Schalteröffnungszeiten beim Schalter der Abteilung Einwohner und Finanzen eingesehen und auch bezogen werden. Das Protokoll ist ebenfalls auf der Homepage Ipsach abrufbar (Rubrik Politik/Behörden – Gemeindeversammlung). Auf Wunsch stellen wir Ihnen das Protokoll auch per Post zu.

### Einsprachemöglichkeit

Während dieser vorgeschriebenen Auflage von 30 Tagen kann schriftlich Einsprache beim Gemeinderat Ipsach, Dorfstrasse 8, 2563 Ipsach, erhoben werden, wenn das Protokoll fehlerhaft ist oder ergänzt werden soll. Über Einsprachen entscheidet der Gemeinderat. Für die Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung ist ebenfalls der Gemeinderat zuständig. Die Genehmigung wird im Nidauer Anzeiger publiziert.

### Kontaktperson

Präsidialabteilung

Markus Becker

Geschäftsleiter Gemeinde

Tel. 032 333 78 00

[markus.becker@ipsach.ch](mailto:markus.becker@ipsach.ch)

### Sicherheitskommission; Ersatzwahl gültig

An der Gemeindeversammlung vom 08. Dezember 2023 wurde Herr Harald Truden für die laufende Amtsperiode 2021 bis 2024 als Ersatzmitglied in die fünfköpfige Sicherheitskommission gewählt. Die Wahl ist gültig. Es ist keine Beschwerde wegen Feststellung einer Rechtsverletzung bei der Wahl eingereicht worden. Die Beschwerdefrist von 10 Tagen dauerte vom 09. bis am 18. Dezember 2023.

### Kontaktperson

Präsidialabteilung

Markus Becker

Geschäftsleiter Gemeinde

Direktwahl 032 333 78 00

[markus.becker@ipsach.ch](mailto:markus.becker@ipsach.ch)

### Hallenbad öffentliches Baden neu am Sonntag

Ab Januar 2024 bis März 2024 wird das Hallenbad versuchsweise auch jeweils am Sonntag für das öffentliche Baden zugänglich sein. Erstmals am 21. Januar 2024 und letztmals am 24. März 2024. Es gelten die üblichen Eintrittspreise von CHF 5 für Erwachsene und CHF 2 für Kinder (bis 16 Jahre). Der Eintrittspreis kann bar oder mit Twint bezahlt werden. Dieses zusätzliche Angebot wird möglich, weil zusätzliches Personal für die Badeaufsicht angestellt werden konnte.

### Die Öffnungszeiten

– 10:00 bis 12:00 Uhr / Nur Bahnschwimmen (Kinder ab 10 Jahren mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check oder in Begleitung einer volljährigen Person, ab 16 Jahren freier Zugang)

– 12:00 bis 15:00 Uhr / Badeplausch (Kinder gemäss Zutrittsregelung)

### Zutrittsregelung

– Kinder unter 10 Jahren nur in Begleitung einer volljährigen Aufsichtsperson

– Kinder ab 10 Jahren entweder mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis oder in Begleitung einer volljährigen Aufsichtsperson

– Kinder ab 10 Jahren mit einem gültigen Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis können keine Geschwister unter 10 Jahren oder ab 10 Jahren ohne Wasser-Sicherheits-Check-Ausweis mitnehmen.

### Publikationsstelle

Präsidialabteilung

Markus Becker

Geschäftsleiter Gemeinde

Direktwahl 032 333 78 00

[markus.becker@ipsach.ch](mailto:markus.becker@ipsach.ch)

## Sprechstunde Gemeindepräsident

Einmal im Monat besteht die Möglichkeit, mit dem Gemeindepräsidenten Bernhard Bachmann Gemeindefragen persönlich zu besprechen. Die Termine 2024 sind auf der Homepage unter der Rubrik Politik, Gemeindepräsidium publiziert. Die Sprechstunde findet jeweils am Montag von 17.00– 18.00 Uhr auf der Gemeindeverwaltung an der Dorfstrasse 8 statt. Eine Anmeldung ist nicht nötig.

Möchten Sie ausserhalb dieser Termine eine Besprechung vereinbaren? Dann schreiben Sie der Kontaktperson oder rufen Sie an.

### Kontaktperson

Bernhard Bachmann  
Gemeindepräsident  
T 032 333 78 42  
bernhard.bachmann@ipsach.ch

## Baupublikation

**Geschsteller:** Roy Bash, Eigerweg 3, 2563 Ipsach

**Projektverfasserin:** k2p Architekten GmbH, Gurzelenstrasse 31, 2502 Biel

**Bauvorhaben:** Ausbau des Dachraums mit Lukarne und Dachflächenfenster

**Standort / Adresse:** Eigerweg 3, 2563 Ipsach

**Parzellen-Nr./Koordinaten:** 471 / 258477 / 1217745

**Nutzungszone:** Wohnzone 2 (W2)

**Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:** B

**Beantragte Ausnahme:** Unterschreiten minimale Raumhöhe (Art. 67 BauV i.V.m. Art. 26 BauG)

**Auflageort und Einsprachestelle:** Einwohnergemeinde Ipsach, Bauabteilung, Dorfstrasse 8, 2563 Ipsach

**Auflage- und Einsprachefrist:** bis und mit 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Die Akten liegen bei der Bauabteilung Ipsach während den Büroöffnungszeiten auf. Die Baugesuchsakten können auch online unter nachfolgendem Link eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20656>

Allfällige Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Begriff des Lastenausgleiches gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz**

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Baulinie, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist. Lastenausgleichsansprüche, die innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken.

**2563 Ipsach, 11.01.2024**

**Bauabteilung Ipsach**



## Merzlingen

## Baupublikation

**Bauherrschaft:** Karin Jeanneret Vezzini und Andrea Vezzini, Räßliweg 1, 3274 Merzlingen

**Vertreterin:** TKP workshop ZT GmbH, Milla Koivulehto, Herthergasse 18, 1120 Wien

**Projektverfasser:** TKP workshop ZT GmbH, Milla Koivulehto, Herthergasse 18, 1120 Wien

**Bauvorhaben:** Anbau an das bestehende Einfamilienhaus (Wohnraumerweiterung)

**Standort / Parzelle / Koordinaten:** Räßliweg 4, 3274 Merzlingen, Parzellen-Nr. 150 (2585618.3,1215392.7)

**Nutzungszone / Schutzzonen, -gebiete, -objekte:** Wohnzone 2 / Keine

**Beanspruchte Ausnahme:** Keine

**Auflageort und Einsprachestelle:** Gemeindeverwaltung Merzlingen, Schulgasse 3, 3274 Merzlingen

**Auflage- und Einsprachefrist:** bis und mit 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Aufgelegte Dossiers dieser Gemeinde können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20746>

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen oder Entscheide können im Nidauer Anzeiger oder im Amtsblatt des Kantons Bern veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

**Merzlingen, 20. Dezember 2023**

**Die Baukommission**



## Mörigen

## Ressortverteilung Gemeinderat ab 01. Januar 2024

Aufgrund der neuen personellen Zusammensetzung hat der Gemeinderat die Ressortverteilung und die Stellvertretungen per 01. Januar 2024 für den Rest der Legislaturperiode 2023–2026 wie folgt beschlossen:

**Ressorts Präsidiales sowie Bildung, Kultur und Sport**

Vorsteher: GP Stefan Gerber, bisher  
Stellvertreterin: GVP Tamara Gassmann, neu

**Ressort Finanzen**

Vorsteher: GR Thomas Graber, neu  
Stellvertreter: GP Stefan Gerber, neu

**Ressort Bau und Verkehr, Forst- und Landwirtschaft**

Vorsteher: GR Simon Tschannen, bisher  
Stellvertreter: GR Markus Zurbuchen, neu

**Ressort Hafen- und Freizeitanlagen am See, Gemeindepolizei, Öffentliche Sicherheit**

Vorsteher: GR Markus Zurbuchen, bisher  
Stellvertreter: GR Simon Tschannen, bisher

**Ressort Soziales**

Vorsteherin: GVP Tamara Gassmann, bisher  
Stellvertreter: GR Thomas Graber, neu

**Der Gemeinderat.**



## Nidau

## Baupublikation

**Gemeinde-Nr.:** BG-Nr. 20'867 / eBau-Nr. 160888 / 2022-15562

**Bauherrschaft:** Peter Wüthrich, Oberer Kanalweg 2, Postfach 25, 2560 Nidau

**Projektverfasser:** B. Müller's Architekten AG, Ivano Guidi, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach

**Bauvorhaben:** Aufstockung Attika, Installation Luft/Wasser-Wärmepumpe (aussenaufgestellt), Installation Klimagerät (aussenaufgestellt)

**Standort:** Oberer Kanalweg 2

**Parzelle-Nr.:** 423

**Nutzungszone:** Bauzone 2 (TGO weiteres Stadtgebiet) innerhalb des Perimeters des Uferschutzplanes Nidau-Büren-Kanal

**ZPP / UeO:** Uferschutzplan Nidau-Büren-Kanal

**Inventar:** erhaltenswerte Liegenschaft

**Beantragte Ausnahmen:** Unterschreiten der minimalen Geschossflächenziffer oberirdisch (Art. 301 TBR i.V. mit Art. 26 BauG)

**Auflagestelle:** Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Infrastruktur, Bau und Raumplanung, Schulgasse 2, 2560 Nidau

**Auflage-/Einsprachefrist:** 11. Januar 2024 bis und mit 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen ebenfalls allfällige Begehren auf Lastenausgleich sind der Auflagestelle schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleiches gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:**

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonst wie in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Aufgelegte Dossiers der Stadt Nidau können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

**Nidau, 9. Januar 2024**

**Stadt Nidau, Bau und Raumplanung**

## Baupublikation

**Gemeinde-Nr.:** BG-Nr. 20'762 / eBau-Nr. 165498 / 2023-22830

**Bauherrschaft:** Claudia und Andreas Hönger, Gerberweg 28, 2560 Nidau und Martina und Christoph Rentsch, Gerberweg 28, 2560 Nidau

**Projektverfasser:** Gschwend Architekten GmbH, Noëmi Gschwend, Höheweg 46, 2502 Biel

**Bauvorhaben:** Wohnraumerweiterung Dachgeschoss, Neubau Dach, energetische Sanierung mit Fassadendämmung, Neubau Balkon

**Standort:** Gerberweg 28

**Parzelle-Nr.:** 616

**Nutzungszone:** Bauzone 2 (TGO weiteres Stadtgebiet)

**Auflagestelle:** Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Infrastruktur, Bau und Raumplanung, Schulgasse 2, 2560 Nidau

**Auflage-/Einsprachefrist:** 11. Januar 2024 bis und mit 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind der Auflagestelle schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Aufgelegte Dossiers der Stadt Nidau können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

**Nidau, 9. Januar 2024**

**Stadt Nidau, Bau und Raumplanung**

## Baupublikation

**Gemeinde-Nr.:** BG-Nr. 20'964 / eBau-Nr. 179653 / 2023-22421

**Bauherrschaft:** Christine und Marco Ganz, Hauptstrasse 53, 2560 Nidau

**Projektverfasser:** Marco Ganz, Hauptstrasse 53, 2560 Nidau

**Bauvorhaben:** Umbau Einfamilienhaus: Umbau der best. Wohnung, Vergrösserung der Fenster gegen die Terrasse, energetische Sanierung Dach sowie Neueindeckung mit Biberschwanzziegel, Einbau Dachfenster, Fensterersatz im 1. OG / DG, Neubau Kamin für Cheminéeofen

**Standort:** Zihlstrasse 38

**Parzelle-Nr.:** 465

**Nutzungszone:** Bauzone B-Z2 (TGO Altstadt)

**Inventar:** Erhaltenswertes K-Objekt, Baugruppe A, ISOS national

**Auflagestelle:** Stadtverwaltung Nidau, Abteilung Infrastruktur, Bau und Raumplanung, Schulgasse 2, 2560 Nidau

**Auflage-/Einsprachefrist:** 11. Januar 2024 bis und mit 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Auf das Stellen von Profilen nach Art. 16 Abs. 3 BewD wird verzichtet.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind der Auflagestelle schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

Aufgelegte Dossiers der Stadt Nidau können öffentlich unter diesem Link während der definierten Zeitspanne eingesehen werden: [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch)

**Nidau, 9. Januar 2024**

**Stadt Nidau, Bau und Raumplanung**

## Baupublikation

**Bauherrschaft:** Einwohnergemeinde Nidau, Patrick Weber, Schulgasse 2, 2560 Nidau

**Projektverfasserin:** Christen + Partner Ingenieure und Planer AG, Simon Ehmman, Werkhofstrasse 11, 2503 Biel/Bienne

**Bauvorhaben:** Umgestaltung / Neugestaltung des Strassenraums in der Mittelstrasse in Nidau, Abschnitt Hauptstrasse bis Dr.-Schneider-Strasse (Gesamtbauteilscheid eBau-Nr. 2023-9958 / 144934 vom 28. November 2023)

**Projektänderung:** Bauten im Grundwasser

**Standort:** Mittelstrasse, 2560 Nidau, Parzellen Nrn. 51, 58 und 1186, Koordinaten: 2'584'778 / 1'219'362, Zone: Verkehrsfläche, Wohn- und Gewerbezone 3 und Teilgrundordnung Altstadt

**Schutzzone / Schutzobjekt:**

– Bundesinventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz von nationaler Bedeutung (ISOS), Objekt Nidau (Kleinstadt)

– Baugruppe A

– Ortsbildschutzgebiet

– Archäologisches Schutzgebiet Nr. 293

– Gewässerschutzbereich ÜB

**Auflage- und Einsprachefrist:** 22. Januar 2024

**Auflagestelle:** Gemeinde Nidau, Schulgasse 2, 2560 Nidau

**Elektronische Auflage:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/180290>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

**Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne**



## Orpund

**Fachstelle Altersfragen**

## Rheuma: Hände und Füsse

**Was tun, wenn sie schmerzen?**

Die detaillierte Ausschreibung finden Sie unter dem amtlichen Teil der Gemeinde Brügg.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchengemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** [sozialdiakonie@buerglen-be.ch](mailto:sozialdiakonie@buerglen-be.ch)

## Baupublikation

**Bauherrschaft:** H&K Group AG, Byfangstrasse 16, 2552 Orpund

**Projektverfasserin:** B. Muellers Architekten AG, Ivano Guidi, Kleinfeldstrasse 6, 2563 Ipsach

**Bauvorhaben:** Umbau Gasthof Kreuz / Umnutzung in KITA, anstelle Wohnungen und Gastgewerbebetrieb (Projektänderung Gesamtbauentscheid eBau Nr. 2019-1357 / 14015, bbw 133/2019)

**Standort:** Hauptstrasse 148, 2552 Orpund, Parzellen Nrn. 377, Koordinaten: 2'589'666 / 1'221'001, Zone: Mischzone 3 (M3), Gewässerschutzbereich ÜB

**Schutzobjekt:** Schützenswert, K-Objekt

**Ausnahmen:**

– Unterschreiten Gebäudeabstand nach Art. 212 und A144 BR

– Unterschreiten der minimalen Fensterfläche nach Art. 64 BauV

– Unterschreiten Strassenabstand nach Art. 80 i.V.m. Art. 81 Abs. 1 SG

**Auflage- und Einsprachefrist:** 12. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeinde Orpund, Gottstattstrasse 12, 2552 Orpund

**Elektronische Auflage:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/167570>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

**Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne**

## Baupublikation

**Baugesuch Nr.:** 744-01/24, eBau Nr. 2024-65/182145

**Bauherrschaft:** Peter Zürcher, Hauptstrasse 212, 2552 Orpund

**Bauvorhaben:** Einbau 2 Dachflächenfenster Nordseite, Zusammenlegung bestehende Mansardezimmer Dachgeschoss in 2-Zimmerwohnung

**Standort / Parzelle:** Hauptstrasse 212, Parzelle Nr. 771, Koordinaten 2 590 384 / 1 220 883

**Zonenplan:** Mischzone Kern

**Beanspruchte Ausnahmen:** keine

**Gewässerschutz:** GWS-Zone B

**Auflage- und Einsprachefrist:** bis und mit 12.02.2024

**Auflageort und Einsprachestelle:** Bauverwaltung Orpund, Gottstattstrasse 12, 2552 Orpund

Die Auflageakten können in eBau auch in elektronischer Form eingesehen werden: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20804>

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet, im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen sind nur rechtgültig, wenn sie angeben, wer die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten befugt ist. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der zu grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre (Art. 26 Abs. 3 des Bewilligungsdekretes).

**Orpund, 05. Januar 2024**

**Bauverwaltung Orpund**



## Port

### Schneeräumung

Durch parkierte Fahrzeuge auf öffentlichen Strassen werden die Schneeräumungsarbeiten sowie das Salzstreuen und Splitten behindert.

Um die Winterdienstarbeiten zu erleichtern und Beschädigungen an Fahrzeugen zu vermeiden, bitten wir um Beachtung folgender Punkte:

- Die Fahrzeuge sind von öffentlichen Strassen und Parkplätzen zu entfernen, wenn sie eine bevorstehende Schneeräumung oder Glatteisbekämpfung behindern könnten.
- Kehrtsäcke sind erst am Morgen des Abfuhrtages auf Strassen und Trottoirs zu deponieren.
- Hausbesitzer und Hauswarte werden ersucht, den Schnee der Hausvorplätze nicht auf Trottoirs und Strassen, sondern auf ihrem Grundstück zu deponieren.
- Im Bereich von Hydranten darf kein Schnee deponiert werden, damit eine Bedienung jederzeit gewährleistet ist.

Das Parkieren von Fahrzeugen auf dem Trottoir ist gemäss Art. 41 der Verkehrsregelnverordnung (VRV) untersagt, sofern es Signale oder Markierungen nicht ausdrücklich zulassen.

Für Schäden an Fahrzeugen, die durch Missachtung der vorerwähnten Weisungen entstehen, kann keine Haftung übernommen werden. Fehlbare Fahrzeuglenker können überdies gemäss Art. 96 VRV zur Anzeige gebracht werden.

Wir danken der Bevölkerung für das Verständnis.

**Dezember 2023**  
**Bauverwaltung Port**

### Information aus der Feuerwehr Bellmund-Port

Die Feuerwehr Bellmund-Port wurde in der Zeit von Juli 2023 bis Dezember 2023 für folgende Einsätze aufgegeben:

- Brand (6x)
- Wasser / Elementar (7x)
- Öl / Chemie (2x)
- Hilfeleistungen / Unterstützung Sanität (3x)
- Insekten (12x)

Haben auch Sie Interesse an den Aufgaben der Feuerwehr? Dann besuchen Sie unsere Homepage: [www.feuerwehrbellmundport.ch](http://www.feuerwehrbellmundport.ch)

**Port, im Januar 2024**  
**Die Feuerwehrkommission Bellmund-Port**



## Safnern

### Einschreiben für den Kindergarten Schuljahr 2024/2025

Nach den gesetzlichen Bestimmungen sind alle Kinder, die zwischen dem 1. August 2019 und dem 31. Juli 2020 geboren wurden, im August 2024 verpflichtet, den Kindergarten zu besuchen.

**Die Anmeldung für den Kindergarten erfolgt auf schriftlichem Weg. Erziehungsberechtigte dieser Kinder werden durch das Schulsekretariat angeschrieben und sind gebeten, den beiliegenden Talon bis zum 8. Februar 2024 einzureichen.**

Erziehungsberechtigte, welche bis zum 18. Januar 2024 keine Anmeldeunterlagen erhalten haben, werden gebeten, sich umgehend mit dem Schulsekretariat der Gemeindeverwaltung (Simone Silva Reyes, Tel. 032 356 02 60) in Verbindung zu setzen.

**Schulsekretariat Safnern**

**Fachstelle Altersfragen**

### Rheuma: Hände und Füsse

**Was tun, wenn sie schmerzen?**

Die detaillierte Ausschreibung finden Sie unter dem amtlichen Teil der Gemeinde Brügg.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchgemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** [sozialdiakonie@buerglen-be.ch](mailto:sozialdiakonie@buerglen-be.ch)

### Bau- und Gewässerpublikation

**Bauherrschaft:** Kitzu Charlotte und Simón Piloud, Burgweg 4, 2553 Safnern  
**Bauvorhaben:** nachträgliches Baugesuch für die Stützmauer anstelle Böschung, neuer Sichtschutz  
**Parzelle/Standort/Koordinaten:** 892 / Burgweg 4 / 2'590'768/1'223'069  
**Nutzungs-/Gewässerschutzzone:** Wohnzone W1/Au  
**Beanspruchte Ausnahmen:** Bauen im Strassenabstand (Sichtschutz), gem. BauG Art. 28 in Verbindung mit SG Art. 81  
**Auflageort und Einsprachestelle:** Gemeindeverwaltung, Hauptstrasse 62, 2553 Safnern, während der Bürozeiten. Elektronische Einsicht:

<https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20858>. Dieser Link ist auch auf der Website der Gemeinde Safnern, unter Direktlinks, eAuflage, aufgeschaltet. Die Einsicht ist nur mit BE-Login möglich.

**Auflage und Einsprachefrist:** bis und mit 12. Februar 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsprüche, die der Baubewilligungsbehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 Lit. a BauG). Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer die Einsprachegruppe rechtsverbindlich vertritt.

**21. Dezember 2023**  
**Bauverwaltung Safnern**



## Scheuren

**Fachstelle Altersfragen**

### Rheuma: Hände und Füsse

**Was tun, wenn sie schmerzen?**

Die detaillierte Ausschreibung finden Sie unter dem amtlichen Teil der Gemeinde Brügg.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchgemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** [sozialdiakonie@buerglen-be.ch](mailto:sozialdiakonie@buerglen-be.ch)



## Schwadernau

**Fachstelle Altersfragen**

### Rheuma: Hände und Füsse

**Was tun, wenn sie schmerzen?**

Die detaillierte Ausschreibung finden Sie unter dem amtlichen Teil der Gemeinde Brügg.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchgemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** [sozialdiakonie@buerglen-be.ch](mailto:sozialdiakonie@buerglen-be.ch)



## Studen

**Fachstelle Altersfragen**

### Rheuma: Hände und Füsse

**Was tun, wenn sie schmerzen?**

Die detaillierte Ausschreibung finden Sie unter dem amtlichen Teil der Gemeinde Brügg.

**Eine Anmeldung ist erforderlich bis am 25. Januar 2024 an:** Anna Lang, Kirchgemeinde Bürglen, Tel. 032 373 35 85

**E-Mail:** [sozialdiakonie@buerglen-be.ch](mailto:sozialdiakonie@buerglen-be.ch)

### Schliessfächer beim Velounterstand am Bahnhof zu vermieten

Die Schliessfächer beim Velounterstand am Bahnhof Studen BE (neben dem Selecta-Automaten) können dauerhaft gemietet werden. Sie eignen sich für Velohelm, Regenschutz usw.

**Preis:** CHF 7.00/Monat  
**Mindestmietdauer:** 3 Monate  
**Kündigungsfrist:** 30 Tage  
**Zahlungsweise:** jährlich

Interessierte Personen melden sich auf der Gemeindeschreiberei.

**Die Gemeindeverwaltung**  
[info@studen.ch](mailto:info@studen.ch)  
Tel. 032 374 40 80

### Stelleninserat

Unsere Stv. Bauverwalterin und Leiterin der Fremdenkontrolle, Frau Soraya de las Heras, wird unsere Verwaltung per 30. April 2024 verlassen, um in der Privatwirtschaft eine neue Herausforderung anzutreten. Um die Stelle neu zu besetzen, haben wir ein Stelleninserat lanciert. Sie finden es weiter hinten im Nidauer Anzeiger.

**Die Gemeindeverwaltung**

### Zusicherung des Gemeindebürgerrechts

Unter Vorbehalt der Einbürgerungsbewilligung des Bundes und des Kantons Bern hat der Gemeinderat Studen folgenden Personen das Gemeindebürgerrecht von «Studen BE» zugesichert:

- Frau Daniela Kyei, Jg. 2010, aus Ghana
- Herr Joel Tsehaye, Jg. 2009, aus Eritrea

Mit der Zusicherung des Gemeindebürgerrechts ist die erste Hürde im Einbürgerungsprozess geschafft.

**Der Gemeinderat**

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** von Rosenberg Invest AG, Wyss-hus 149, 3065 Bolligen, vertreten durch Berisha Invest AG, Worbstrasse 180a, 3073 Güm-ligen

**Projektverfasserin:** Berisha Invest AG, Worb-strasse 180a, 3073 Gümlligen

**Bauvorhaben:** Rückbau Einfamilienhaus und Neubau Mehrfamilienhaus mit Einstellhalle

**Standort:** Buetigenstrasse 22, Parzelle Nr. 799, Wohnzone 2

**Ausnahme:** Unterschreiten des Strassenabstandes (Art. 80 Abs. 1 Bst. b Strassengesetz, SG)

**Auflage- und Einsprachefrist:** 12. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Studen, 2557 Studen oder einsehbar im eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Regierungsstatthalteramt Seeland**

### Baupublikation

**Gesuchsteller:** RULKI AG, Florastrasse 30, 2502 Biel

**Projektverfasser:** UDRO Bau und Planungs AG, Florastrasse 30, 2502 Biel

**Bauvorhaben:** Neubau Schwimmbecken

**Standort/Parzelle/Nutzungszone/Koordinaten:** Buetigenstrasse 50B, Parzelle 791, W2, Koordinaten: 2'590'226 / 1'217'786

**Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:** Erweiterung des bestehenden Hausanschlusses

**Auflageort und Einsprachestelle:** Bauverwaltung Studen

**Auflage- und Einsprachefrist bis:** und mit 12. Februar 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung Studen einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Die Baugesuche können auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20908> eingesehen werden.

**Studen, 22. Dezember 2023**  
**Bauverwaltung Studen**

### Baupublikation

**Gesuchsteller und Projektverfasser:** Markus Blösch, Bürgerweg 13, 2557 Studen

**Bauvorhaben:** Erweiterung Wohnraum mit Balkon

**Standort:** Bürgerweg 13, Parzelle Nr. 78, M3, 2'589'237/1'218'496

**Beanspruchte Ausnahmen:** Unterschreiten des Gebäudeabstandes zur best. Baute Bürgerweg 15 (GBR Art. 5 Abs. 2 lit. 9)

**Vorgesehene Gewässerschutzmassnahmen:** Erweiterung des bestehenden Hausanschlusses, Zone Au

**Auflageort und Einsprachestelle:** Bauverwaltung Studen

**Auflage- und Einsprachefrist bis:** und mit 12. Februar 2024

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist bei der Bauverwaltung Studen einzureichen. Kollektiveinsprachen und vervielfältigte oder weitgehend identische Einsprachen haben anzugeben, wer befugt ist, die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Die Baugesuche können auch online unter <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20908> eingesehen werden.

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz:**

Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmebewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbar zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

**Studen, 21. Dezember 2023**  
**Bauverwaltung Studen**



## Sutz-Lattrigen

### Nachträgliches Baugesuch

**Gesuchsteller:** Gashi Hamez, Hauptstrasse 41, 2572 Sutz

**Bauvorhaben:** Neubau Fischteich

**Parzelle / Standort:** Parz. 141 / Hauptstrasse 41, Sutz

**Nutzungszone:** Mischzone M3

**Auflageort und Einsprachestelle:** Gemeindeverwaltung Sutz-Lattrigen, Poststrasse 21, 2572 Sutz

**Elektronische Einsicht:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910>

**Auflage- und Einsprachefrist bis:** 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

**Sutz-Lattrigen, 29. Dezember 2024**  
**Bauverwaltung Sutz-Lattrigen**

### Baugesuch

**Gesuchsteller:** Bandelier Ludovic, Seestrasse 31, 2572 Sutz-Lattrigen

**Grundeigentümer:** Hofmann Rolf, Seestrasse 33, 2572 Sutz-Lattrigen

**Bauvorhaben:** Allg. Umschreibung und Zweckbestimmung, Raumnutzung EG Mitte: von Lagerraum zu Autowerkstatt (Autoreparaturen und Pneuwechsel)

**Parzelle / Standort:** Parz. 241 / Seestrasse 33

**Nutzungszone:** Mischzone M2b

**Auflageort und Einsprachestelle:** Gemeindeverwaltung Sutz-Lattrigen, Poststrasse 21, 2572 Sutz

**Elektronische Einsicht:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances?municipality=20910>

**Auflage- und Einsprachefrist bis:** 22. Januar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet im Doppel innerhalb der Einsprachefrist einzureichen.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist die Einsprechergruppe rechtsverbindlich zu vertreten. Verfügungen und Entscheide können im amtlichen Anzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Anzahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre.

**Ort und Datum:**  
**Sutz-Lattrigen, 19. Dezember 2023**  
**Bauverwaltung Sutz-Lattrigen**



## Täuffelen-Gerolfingen

### Umzug der Gemeindeverwaltung

Vom 8. – 12. Januar 2024 bleibt die Gemeindeverwaltung aufgrund des Umzugs geschlossen. In dringenden Fällen wenden Sie sich an 032 396 06 30.

Ab dem 15. Januar 2024 empfangen wir Sie gerne wieder an unserem altbewährten Standort im Gemeindehaus an der Hauptstrasse 86, 2575 Täuffelen.

**Tag der offenen Tür:**

Gerne stellen wir Ihnen die neuen Büroräumlichkeiten anlässlich dem Tag der offenen Tür vom Sa, 23.03.2024 vor. Weitere Informationen diesbezüglich folgen.

**Einwohnergemeinde Täuffelen-Gerolfingen**

### Baupublikation

**Bauherrschaft:** Einwohnergemeinde Täuffelen, Hauptstrasse 86, 2575 Täuffelen

**Projektverfasserin:** Wüthrich Architekten AG, Hauptstrasse 89, 2575 Täuffelen

**Bauvorhaben:** Anbau und Aufstockung der bestehenden Kindertagesstätte «NEMO»

**Standort:** Bürgerstrasse 10, Parzelle Nr. 322, Wohnzone 2 Geschosse

**Auflage- und Einsprachefrist:** 12. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeindeverwaltung Täuffelen, 2575 Täuffelen oder einsehbar im eBau: <https://www.portal.ebau.apps.be.ch>

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Seeland, Amthaus, Stadtplatz 33, 3270 Aarberg, einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Regierungsstatthalteramt Seeland**

## Baupublikation

**Gesuchsteller:** Sigrid & Marc Loosli, Scheuermattstrasse 4b, 2575 Gerolfingen

**Projektverfasser:** Marc Loosli, Scheuermattstrasse 4b, 2575 Gerolfingen

**Bauvorhaben:** Überdachung Gartensitzplatz mit verschliessbarer Pergola

**Standort/Parzelle:** Scheuermattstrasse 4b, Gerolfingen / Parzelle 1915

**Nutzungszone:** UeO Scheuerfeld, Wohnzone 2-geschossig,

**Vorgesehene Gewässerschutz-Massnahme:** Versickerung

**Auflageort und Einsprachestelle:** Bauverwaltung Täuffelen

**Auflage- und Einsprachefrist bis:** und mit 12. Februar 2024

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Online einsehbar unter [www.portal.ebau.apps.be.ch](http://www.portal.ebau.apps.be.ch).

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten oder weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten.

**Täuffelen, 9. Januar 2024**

**Bauverwaltung Täuffelen**



## Twann-Tüscherz

**Burgerschützengesellschaft Twann**

### Generalversammlung

Sonntag, 14. Januar 2024,  
18.00 Uhr, Pfropfhüsli

**Traktanden:** nach Statuten

**Der Vorstand**

### Ordentliche Burgergemeindeversammlung

Mittwoch, 24. Januar 2024, 19.00 Uhr im alten Schulhaus Tüscherz

**Traktandenliste**

1. Protokoll der Versammlung vom 21. Juni 2023
2. Budget 2024
3. Reservatsvertrag für Naturwald
4. Orientierungen und Verschiedenes

**Der Burgerrat  
Dezember 2023**

## Baupublikation

**Bauherrschaft:** Ueli Vetsch, Gaicht 18, 2513 Twann vertreten durch Alexia Rufer Architecture Sàrl, Alexia Rufer, Les Mouchettes 27, 2515 Prêles

**Projektverfasserin:** Alexia Rufer Architecture Sàrl, Alexia Rufer, Les Mouchettes 27, 2515 Prêles

**Bauvorhaben:** Abbruch Gebäude Twannberg 11a und 12 / Umbau Gebäude Twannberg 11 / Neubau Stall, Trocknungsanlage und Verkaufsgebäude

**Standort:** Twannberg 11 und 12, 2516 Lamboning, Parzellen Nrn. 1785 und BR 1857, Koordinaten: 2'578'694 / 1'217'990, Zone: Zone Landwirtschaftszone

**Schutzzone / Schutzobjekt:**

- Landschaftsschutzgebiet B
- L1 Hecken-, Baum- und Gebüschbestand
- Grundwasserschutzzone S3 (Brunnmühle, Nr. 241)

**Ausnahmen:**

- Bauen ausserhalb des Baugebietes nach Art. 24 ff. RPG
- Bauten und Anlagen in Waldesnähe nach Art. 25 KWaG
- Unterschreiten Mindesthöhe Kamin nach Art. 6 Abs. 2 LRV

**Auflage- und Einsprachefrist:** 12. Februar 2024

**Auflagestelle:** Gemeinde Twann-Tüscherz, Moos 11, 2513 Twann

**Elektronische Auflage:** <https://www.portal.ebau.apps.be.ch/public-instances/108267>

Es wird auf die Gesuchsakten und auf die Profile im Gelände verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne, Hauptstrasse 6, 2560 Nidau einzureichen.

Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Bei Kollektiveinsprachen oder vervielfältigten und weitgehend identischen Einsprachen ist anzugeben, wer befugt ist, die Einsprachegruppe rechtsverbindlich zu vertreten (Art. 35b BauG).

Gestützt auf Artikel 97 Abs. 4 des Bundesgesetzes vom 29. April 1998 über die Landwirtschaft (LwG) sind die aufgrund der Gesetzgebung über den Natur- und Heimatschutz, den Umweltschutz und die Wanderwege legitimierten Organisationen zur Einsprache berechtigt.

**Regierungsstatthalteramt Biel/Bienne**

## Kirchgemeinden

**Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Nidau**

### Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 1. Dezember 2023

**Auflage:**

Das Protokoll der Kirchgemeindeversammlung liegt vom 11. Januar 2024 bis 9. Februar 2024 während 30 Tagen in der Kirchgemeinde Nidau öffentlich auf. Während der Auflage kann gegen das Versammlungsprotokoll schriftlich beim Kirchgemeinderat Einsprache erhoben werden. Anschliessend entscheidet der Kirchgemeinderat über allfällige Einsprachen und genehmigt das Protokoll.

**Der Kirchgemeinderat Nidau**



## Kanton

**Amt für Wald und Naturgefahren  
Gemeinden Ligerz und Twann-Tüscherz**

### Neuer Revierförster in den Gemeinden Ligerz und Twann-Tüscherz ab 01.01.2024

Aufgrund der Pensionierung des bisherigen Revierförsters Jürg Scheurer werden die Gemeinden Ligerz und Twann-Tüscherz neu dem Revier 3052 «unteres Seeland» zugeteilt

**Erste Ansprechperson in diesen Gemeinden ist ab dem 01.01.2024 neu Dario Wegmüller**

**Dario Wegmüller ist wie folgt erreichbar:**

Telefon +41 32 377 28 10

Mobile +41 76 595 36 48

E-Mail [dario.wegmueller@bg-pieterlen.ch](mailto:dario.wegmueller@bg-pieterlen.ch)

Sind Sie unsicher, welcher Förster für Sie zuständig ist? Auf unserer Homepage [www.weu.be.ch](http://www.weu.be.ch) können Sie nach dem Stichwort «Förster» suchen und finden so die Förstersuche nach Gemeinden.

**Zollkofen, den 11.01.2024  
Waldabteilung Mittelland**

## Impressum

Erscheint wöchentlich am Donnerstag mit einer Auflage von 21 878 Exemplaren (WEMF 2023).

**Inserate**

Gassmann Media AG, Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel, Tel. 032 344 83 83

E-Mail: [anzeiger@gassmann.ch](mailto:anzeiger@gassmann.ch)

für amtliche Publikationen und Kirchzetteln,

E-Mail: [service@gassmann.ch](mailto:service@gassmann.ch) für Inserate.

Inseratenpreise (s/w): Fr. 0.51/mm

Alle Preise zzgl. MwSt.

Inseratenschluss: Dienstag, 14 Uhr

**Abonnemente**

W. Gassmann AG, Robert-Walser-Platz 7, 2503 Biel, Tel. 032 344 81 11

Abonnementspreis Fr. 150.-/Jahr (zzgl. MwSt.)

**Verlegerin/Herausgeberin**

Anzeiger-Genossenschaft Nidau. Für die Verteilung ist die jeweilige Gemeinde verantwortlich.

«Die in diesem Anzeiger publizierten Inserate und amtlichen Mitteilungen dürfen von Dritten weder ganz oder teilweise kopiert, bearbeitet oder sonst wie verwertet werden.

Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate oder Mitteilungen bearbeitet werden oder nicht. Die Werbegesellschaft und die Inserenten untersagen ausdrücklich die Übernahme auf Online-Dienste durch Dritte. Jeder Verstoß gegen dieses Verbot wird von der Werbegesellschaft nach Rücksprache mit dem Verlag rechtlich verfolgt.»

**a JOUR**

Deine Region dans ta poche

«Nütz ou Du d Kommentar-Funktion ir Ajour-App.»

Ajour – alle News aus der Region, der Schweiz und der ganzen Welt.

**Bielles Tagblatt**

**LE JOURNAL  
DU JURA**

**Canal 3**

**RJB**

**B  
TéléBilingue**



# Kirchenzettel

## Evangelisch-reformierte Landeskirche

Woche vom 12. bis 18. Januar 2024

### BÜRGLEN

www.buerglen-be.ch

**Amtswoche vom 15. bis 19. Januar 2024:**

Pfr. Patrick Moser, Tel. 032 384 30 26

• **Sonntag, 14. Januar**, Kirche Bürglen, Aegerten, **10.00 Uhr, Gottesdienst**; Pfr. Patrick Moser; Satomi Kikuchi – Orgel, Gottesdienst-Taxi: T. 079 930 30 31 (bitte bestellen bis Samstag, 13. Januar, 12.00 Uhr)

• **Montag, 15. Januar**, Senevita Wydenpark Studen, Veranstaltungsraum, **11.45 Uhr, Essen verbindet – gemeinsames Mittagessen**; Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch

• **Montag, 15. Januar**, Kirchgemeinderaum Studen, **14.00 Uhr, Spiel- und Jasnachmittag**; Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch

• **Montag, 15. Januar**, Muttimatte, Hauptstrasse 6, Brügg, **14.15 Uhr, Spiel- und Jasnachmittag**; Infos: Anna Lang, T. 032 373 35 85; sozialdiakonie@buerglen-be.ch

• **Mittwoch, 17. Januar**, Restaurant Bären, Worben, **14.00 Uhr, Seniorentreff Worben**; Lottomatch: bitte zwei kleine Preise mitnehmen; Kontakt: Joselyne und Samuel Walter T. 032 384 81 22

• **Mittwoch, 17. Januar**, Seelandheim Worben, Sunnehus 3, Stock, **15.00 Uhr, Andacht ohne Abendmahl**; Pfrn. Simone Münch; Käthi Werder – Klavier

• **Donnerstag, 18. Januar**, Kirche Bürglen, Aegerten, **09.00 Uhr, Morgenandacht**; Pfr. Patrick Moser

### GOTTSTATT

Mehr unter [www.gottstatt.ch](http://www.gottstatt.ch)

• **Freitag, 12. Januar, 20.00 Uhr, Locus Dei**: Bibellese

• **Samstag, 13. Januar, 19.30 Uhr, Splash!** Hallensport

• **Sonntag, 14. Januar, 10.00 Uhr, Allianz-gottesdienst** im Kongresshaus in Biel, Kirchen-Taxi: Thomas Eigenheer, Telefon 032 355 10 16

• **Montag, 15. Januar, 18.00 Uhr, KUV Kl. 9b**: Unterricht im Kirchgemeindehaus, 19.30 Uhr, Sitzung Kirchgemeinderat

• **Dienstag, 16. Januar, 18.00 Uhr, KUV Kl. 9a**: Unterricht im Kirchgemeindehaus

• **Mittwoch, 17. Januar, 9.00 Uhr, Wort, Stille, Gesang** im Kirchgemeindehaus, 19.00 Uhr, **Gruppentreff Alpha**

• **Donnerstag, 18. Januar, 14.30 Uhr, Seniorenachmittag / Von der Ruine zum Hoffnungsboten**. Jakob Wampfler teilt seine Leidenschaft, die Welt zu erretten, in dem er Hoffnung verbreitet. Seine Botschaft ist einfach, aber eindrücklich. **19.00 Uhr, Gemeindegebet**

### NIDAU

www.ref-nidau.ch

Nidau, Ipsach, Port, Bellmund Kontakt: N. Furer, 079 940 03 92

**Kirchgemeinde Nidau – Parioise de Nidau**

• **Freitag, 12. Januar, 17.00 Uhr, Flötenkreis**, Nikolauskapelle Nidau, V. Moser, T. 032 331 59 80

• **Sonntag, 14. Januar, 10.00 Uhr, Culte**, Eglise St-Etienne Bienne, Pasteure Ellen Pagnamenta. **17.00 Uhr, Abendfeier Wort-Raum-Klang**: Luft, Kirche Nidau, R. Paschen, Klarinette; U. Weingart, Orgel/Klavier

• **Dienstag, 16. Januar, 15.30 Uhr, Trauercafé**, Nikolauskapelle Nidau, Pfrn. S. Liniger, T. 076 430 19 64

• **Mittwoch, 17. Januar, 09.30 Uhr, Eltern-Kind-Singen**, Gemeindehaus Bellmund, S. Wyss, T. 079 471 48 57

• **Donnerstag, 18. Januar, 09.30 Uhr, Sin-**

**gen im Ruferheim**, M. Altorfer, T. 032 372 18 51 od. U. Schweizer, T. 032 396 20 74. **14.30 Uhr, Kaffeetreff**, Kirchliches Zentrum Ipsach, N. Furer, T. 079 940 03 92

• **Mittwoch, 24. Januar, 12.00 Uhr, Mittagstisch Port**, Pfadiheim «trotz allem», Anmeldung bis Fr., 19.01. bei U. Rytz, T. 079 794 59 58

• **Donnerstag, 25. Januar, 11.45 Uhr, Gemeinsamer Mittagstisch für Senioren** Ipsach, Kirchliches Zentrum Ipsach, Anmeldung Mo., 22.01. bei: P. Hänni, T. 032 331 52 86

### PILGERWEG BIELERSEE

www.kirche-pilgerweg-bieleree.ch

• **Donnerstag, 11. Januar, 12 Uhr**, Schmitte Twann: **Mittagstisch für Alleinstehende**. Abmeldungen und Anfragen bei U. Magri, Tel. 032 315 31 88

• **Sonntag, 14. Januar, 10 Uhr**, Kirche Siselen: **Regio-Gottesdienst**. Mit Pfarrpersonen aus der Region, u.a. Pfrn. Susanne Kühlhorn und Pfrn. Corinne Kurz, sowie mit Aljona Kozlova (Orgel). Anschliessend Apéro

• **Mittwoch, 17. Januar, 19.15-21.45 Uhr**, Pfarrsaal Twann: **Klima-Gespräche**. Moderation Anne-Käthi Zweidler und Donat Oberson. Nur für angemeldete Personen

**Pikettdienst:** 11. bis 14. Januar: Pfrn. Corinne Kurz (Telefon 079 289 85 61) 15. bis 31. Januar: Pfr. Peter von Salis (Telefon 078 741 37 64)

### SUTZ-LATTRIGEN

www.kirche-sutz-lattrigen.ch

• **Sonntag, 14. Januar, 10 Uhr: Regionaler Oekumenischer Gottesdienst zum Thema «...und jetzt?»** in der Kirche Siselen, mit Pfarrpersonen der Kirchgemeinden Seeland West. Wer eine Mitfahrgelegenheit braucht oder anbieten kann, melde sich bitte beim Pfarramt, 023 397 12 72.

• **Dienstag, 16. Januar, 17.30 - 19 Uhr: KUV 9. Klasse** im Pfarrstübli mit D. Ritschard, **19.15 Uhr: KUV 9. Klasse**: Elternabend im Pfarrstübli

• **Mittwoch, 17. Januar, 9.30 - 10 Uhr: Besinnlicher Zwischenhalt mit Wort, Stille, Gesang** im Chor der Kirche Sutz

### TÄUFFELN

www.kg-taeuffelen.ch

• **Sonntag, 14. Januar, 10 Uhr**, Kirche Siselen, **Regionaler Oekumenischer Gottesdienst mit Taufe, Zum Thema «...und jetzt?»**. Mit den Pfarrpersonen der Kirchgemeinden Seeland West und ihren Sängerknaben, Aljona Kozlova, Orgel. Anschliessend Apéro. Alle Mitglieder der Kirchgemeinden Seeland West sind herzlich eingeladen. Bitte nutzen Sie die Parkplätze beim Kirchgemeindehaus, auf dem Bärenplatz und unterhalb des Friedhofs (via Brünnenrain)

• **Dienstag, 16. Januar, 14.15 Uhr**, Restaurant Ambiance, Zentrum Breitenfeld, Täuffelen, **Seniorennachmittag, Siselenchörl «Jekami»**, Anschliessend gibt es ein Zvieri

### WALPERSWIL

www.kirche-walperswil-buehl.ch

• **Freitag, 12. Januar, 14.00 Uhr Senior/innennachmittag in der MZH Walperswil**, Ruth Krebs aus Bühl erzählt und zeigt Bilder von ihren Reisen auf dem Jakobsweg und aus Island.

• **Sonntag, 14. Januar Kein Gottesdienst**; bitte beachten Sie das Angebot der umliegenden Kirchgemeinden

• **Montag, 15. Januar, 15.15 - 17.00 Uhr, Unterricht KUV 4. Kl.** im Spycher mit Katechetin Karin Wälchli und Andrea Tanner, mit gemeinsamem z'vieri

## Kath. Kirche Biel und Umgebung Eglise cath. Bienne et environs

Gottesdienste/Horaire des messes

**Samstag/Sonntag, 13./14. Januar 2024**

	Sa	So/di/Do
<b>St. Maria Ste Marie</b>	deutsch 17.00	10.00
	français	10.00
	portugiesisch	17.00

<b>Bruder Klaus St-Nicolas</b>	français 17.00	9.45
	deutsch	12.00
	castellano	17.00
	polnisch	17.00

<b>Missione Italiana</b>	italiano 17.00	
	Rue de Morat 50	

<b>Christ-König Christ-Roi</b>	italiano 10.30	17.00
	kroatisch	
	Geisriedweg 31, Biel	

<b>Pieterlen Ök. Zentrum</b>	deutsch 9.30	
	Kürzweg 6	

## Katholische Kirche Seeland

**Pfarrzentrum Maria Geburt Lyss**

**Samstag, 13. Januar** 18.00 Uhr Kommunionfeier E. Jost

**Sonntag, 14. Januar** 11.00 Uhr Kommunionfeier mit Taufe, M. Stalder

**Pfarrzentrum St. Maria Ins**

**Sonntag, 14. Januar** 10.00 Uhr Ökum. Regio-Gottesdienst ref. Kirche Siselen E. Jost

**Pfarrzentrum St. Peter und Paul Täuffelen**

**Donnerstag, 18. Januar** 09.00 Uhr Kommunionfeier E. Jost

**SPITALAARBERG**  
INSELGRUPPE

Wir sind für Sie da:  
gestern – heute – morgen

Zentrale	+41 32 391 82 82
Rettungsdienst	144

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

**Einzelnachhilfe** – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilflehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40  
[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)

**ABACUS**

## Notfalldienste Tag und Nacht

Ärztlicher und kinderärztlicher Notfalldienst

**ÄRZTE**  
0900 900 024  
(Fr. 1.95/Minute aus dem Festnetz)

**APOTHEKEN**  
0842 24 24 24 (Ortstarif)  
[www.notfall-seeland.ch](http://www.notfall-seeland.ch)

Zahnärztlicher Notfalldienst für Erwachsene und Kinder

**ZAHNARZT**  
0900 903 903  
(Fr. 1.95/Minute)

Tierarzt Notfalldienst (Kleintiere) Biel und Umgebung

**TIERARZT**  
0900 099 990  
(Fr. 2.-/Minute)

Sanitätsnotruf 144 oder 032 325 15 50

Feuerwehrnotruf 118

Notfalldienst der Region Twann, Ligerz, Tüscherz-Alfermée, L'Entre-Deux Lacs  
0900 900 024 (1.95/Minute)

Ärztlicher Notfalldienst Region Lyss (Worben) Region Aarberg Region Erlach-Ins-Täuffelen Region Büren (inkl. Safnern)

Falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist, wählen Sie **Tel.-Nr. 0900 144 111** (2.08 Fr./Minute aus dem Festnetz. Mit Natel easy nicht erreichbar)

Hausarzt Notfall Seeland

**hans** hausarzt notfall seeland

**Solaranlage für Ihr Haus**

Inklusive Planung, Montage und Installation. Sparen Sie Geld in dem Sie Ihren eigenen Strom produzieren.

**Aktion im Januar 15% Rabatt**

Rufen Sie uns an, unter der **Gratis-Hotline 0800 007 105**  
[www.solarenergie-swiss.ch](http://www.solarenergie-swiss.ch)  
Wir machen Ihnen gerne einen Gratis-Kostenvoranschlag.

**NEO Bestattungen AG**

Wir sind 24/7 für Sie da: **079 602 25 60**

Mail: [info@neo-bestattungen.ch](mailto:info@neo-bestattungen.ch)  
Web: [www.neo-bestattungen.ch](http://www.neo-bestattungen.ch)

Bestattungsdienste in Nidau Zu Ihren Diensten Tag und Nacht

**Tel. 032 331 05 09**  
[rohrbach.ag@bluewin.ch](mailto:rohrbach.ag@bluewin.ch)  
[www.rohrbach-bestattungen.ch](http://www.rohrbach-bestattungen.ch)

## FILMPODIUM BIEL/BIENNE

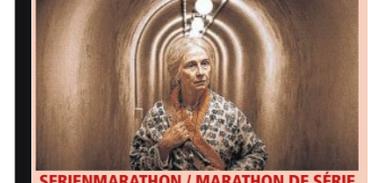
CentrePasquArt Seedorstadt 73, Faubourg du Lac  
032 322 71 01 • [www.filmpodiumbiel.ch](http://www.filmpodiumbiel.ch)

**HAPPY END?!**  
Filmreise ins Königreich der Geister, Orks, Prinzen und geheimnisvollen Herrscherinnen.  
Voyage cinématographique au royaume des esprits, des orques, des princes et des souveraines mystérieuses.  
**07/12/23 - 16/01/24**



**PREMIEREFILM / PREMIÈRES**  
**SMOKE SAUNA SISTERHOOD**  
Anna Hints, EE 2023, 89', Ov/d,f

Do/Je	11/01	19h00
Fr/Ve	12/01	20h30
So/Di	14/01	20h30
Mo/Lu	15/01	18h00



**SERIENMARATHON / MARATHON DE SÉRIE**  
**RIGET 3: EXODUS (THE KINGDOM EXODUS) – Season 3 E01 - E05**  
Lars von Trier, DK 2022, 307', Ov/d

Sa/Sa	13/01	18h00	<b>DERNIÈRE</b>
-------	-------	-------	-----------------

Mit Verpflegungsangebot. Silent Bar durchgehend geöffnet. Kombi-Ticket an der Kinokasse erhältlich  
*Bar silencieux ouvert en continu et petite restauration sur place. Billet combine disponible à la caisse.*

**PREMIEREFILM / PREMIÈRES**  
**YANNICK**  
Quentin Dupieux, F 2023, 89', F/d

So/Di	14/01	10h30	<b>DERNIÈRE</b>
-------	-------	-------	-----------------

**HETEROS WELCOME**  
**PASSAGES**  
Ira Sachs, FR 2023, 91', E/F/e

So/Di	14/01	18h00	<b>DERNIÈRE</b>
-------	-------	-------	-----------------

**VERLÄNGERUNG / PROLONGATION**  
**BEYOND TRADITION**  
R von Gunten & L Hagmann, CH 2023, 100', Ov/d,f

Mo/Lu	15/01	20h30	<b>DERNIÈRE</b>
-------	-------	-------	-----------------

**HETEROS WELCOME**  
**BLUE JEAN**  
Georgia Oakley, GB 2022, 97', E/d

Di/Ma	16/01	19h00	<b>DERNIÈRE</b>
-------	-------	-------	-----------------

Achtung! Sammler sucht **Blas- / Blechinstrumente** wie Saxophon, Klarinette usw. Zahle bar. Wird abgeholt. **Telefon 079 356 54 06**

**Kaufe Antiquitäten**  
[www.galerie-bader.ch](http://www.galerie-bader.ch)

Antike Möbel aus Erbschaften, grosse alte Teppiche, Design Möbel, Spiegel vergoldet, Ölgemälde 17. bis 20. Jh., alte Stiche, Scherenschnitte, Bronze und Elfenbein Figuren, chinesische, japanische & asiatisch Deko-Gegenstände, Buddha usw., alte Waffen 17. bis 19. Jh. (Gewehre, Pistolen, Schwerter, antike Armbrüste), Rüstungen, alte Afrika Jagdtrophäen, Silber, Silber Objekte (800/925), Schmuck und Gold – auch zum einschmelzen, Pendeluhr-Atmos, Armbanduhr (Omega, Rolex, Jaeger, Le Coultre, Heuer) und vieles mehr, Taschenuhren auch defekt, zum besten Preis. Barzahlung, Kostenloser Besuch.  
**D. Bader, Tel. 079 769 43 66**  
[info@galerie-bader.ch](mailto:info@galerie-bader.ch)

Danke für den Weg, den du mit uns gegangen bist.  
Danke für die Hand, die uns so hilfreich war.  
Danke, dass es dich gab. **Rainer Maria Rilke**

### Abschied und Dank

Mit schwärem Härz hei mir im ängschte Familierekreis Abschied gnoh vo üsem liebe Mäms, Grosi u Schwiegermuetter

## Trudi Biedermann-Biedermann

11. Mai 1937 – 10. Dezember 2023

Nachere länge Lidenszyt het ds Trudi am 10. Dezämber 2023 friedlech chönne ischlofe. Mir si truurig, wou d Ändgültigkeit für üs schwär z ertrage isch.

Aune wo ds Trudi uf ihrem Läbeswäg begleitet hei, danke mir ganz härzlech. Über jede Bsuech u jedes Telefon het äs sech geng sehr gfreut. Mir danke ou für d Charte u d Zeiche vo Ateilnahm, wo mir i dere schwäre Zyt hei dörfe erfahre. Äbefaus für d Blueme u d Spände für spätere Grab-schmuck danke mir vo Härze.

Ds Trudi het sini letschti Rueh ufem Friedhof i ihrem gliebte Jäiss gfunge.  
Rolf, Fredi, Andreas, Marc und Christa

Truuradresse: Fredi Biedermann, Hungerberg 20, 2565 Jens



**Pompes funèbres Onoranze funebre Bestattungen**

Cimetière/Friedhof Biel-Madretsch

Brüggstrasse 121 2503 Biel/Bienne

[info@monbaron.swiss](mailto:info@monbaron.swiss)  
032 365 99 88

[www.gassmannmedia.ch](http://www.gassmannmedia.ch)



# Stellen in der Region



Per 1. April 2024 oder nach Vereinbarung suchen wir für unsere Gemeindeschreiberei und für die Bauverwaltung eine/n

**Verwaltungsangestellte/n 80 - 100 %**  
(Job-Sharing möglich)

Als Leiter/in unserer Fremdenkontrolle sind Sie Visitenkarte und Ansprechperson für unsere ausländische Bevölkerung. Sie registrieren zuziehende Personen, führen Integrationsgespräche, bearbeiten Gesuche für Ausweisverlängerungen, Familiennachzug usw. Im Bausekretariat unterstützen Sie unseren Bauverwalter, führen Statistiken, kontieren Rechnungen und fakturieren Gebühren: Vielseitig und herausfordernd!

Das komplette Inserat finden Sie auf unserer Website unter: <https://www.studen.ch/de/aktuell/stellen/stellen/>

Bewerben Sie sich. Wir freuen uns auf Sie!

**gemeinde studen**  
Einwohnergemeinde Studen  
Hauptstrasse 61  
2557 Studen  
Tel. 032 374 40 81  
[www.studen.ch](http://www.studen.ch)

Für unsere Mercerie-Filiale im **Centre Brügg** suchen wir ab **Februar 2024**

## Eine Filialeleiterin, 70–80%

### Ihre Aufgaben

- Selbständige Führung unserer Filiale im Einkaufszentrum Centre Brügg
- Mitverantwortung in der Personalführung & Personalplanung von drei Mitarbeitenden
- Verantwortung Einkauf und Verkauf
- Warendisposition und Warenpräsentation

### Ihr Profil

- Mehrjährige Berufserfahrung im Verkauf oder einem ähnlichen Umfeld
- Idealerweise abgeschlossene Berufsausbildung im Detailhandel
- Viel Freude am Nähen und (oder) Stricken.
- Führungspersönlichkeit, idealerweise gepaart mit erster Erfahrung
- Teamgeist und Verantwortungsbewusstsein
- Einsatzbereitschaft, Flexibilität und Belastbarkeit
- Deutsch und Französisch sprechend

### Wir bieten:

In unserer kleinen Filiale ist viel Platz für eigene Innovationen und Ambitionen. Ihre kreative Mitgestaltung ist bei uns gewünscht. Nach einer gründlichen Einarbeitung bieten wir Ihnen eine Festanstellung in einem kleinen Team. Eine abwechslungsreiche und interessante Arbeit wartet auf Sie.

Bei Interesse, melden Sie sich schriftlich an:

Daniel Dobler  
Moosstrasse 7, 2542 Pieterlen  
[daniel.dobler@hanszbindenag.ch](mailto:daniel.dobler@hanszbindenag.ch)  
[www.zbindenmercerie.ch](http://www.zbindenmercerie.ch)



Wir suchen nach Vereinbarung eine zuverlässige, belastbare und engagierte Persönlichkeit als

## Verwaltungsangestellte/r (40–60%)

### Hauptaufgaben

- Steuerbüro mit Führung sämtlicher Register, Mutations- und Meldewesen, Weiterverarbeitung Steuererklärungen, Auskunftserteilung und Beratung, Steuererlassgesuche
- Selbständiges Führen der amtlichen Bewertung
- Verwalten der Kehrrechtverträge
- Führung des Friedhofwesens
- Mithilfe bei der Lehrlingsausbildung
- Schalter- und Telefondienst
- Weitere zugewiesene Aufgaben

### Anforderungen

- Abgeschlossene Verwaltungslehre mit Berufserfahrung auf dem Gebiet der Gemeindeverwaltung
- EDV-Kenntnisse (Office, innosolv, CMI, Abacus)
- Selbständige und pflichtbewusste Arbeitsweise
- Freude am Umgang mit der Bevölkerung und den Behörden

Wir bieten Ihnen eine selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen Team und Weiterbildungsmöglichkeiten. Die Anstellung erfolgt nach den Bestimmungen von Gemeinde und Kanton mit zeitgemässer Entlohnung.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bis 27. Januar 2024 an: Gemeindeschreiberei Worben, Tamara Hug, Hauptstrasse 19, 3252 Worben oder [tamara.hug@worben.ch](mailto:tamara.hug@worben.ch).

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Gemeindeschreiberin Tamara Hug unter der Tel. 032 387 20 50. Zusätzliche Informationen über die Gemeinde Worben finden Sie unter [www.worben.ch](http://www.worben.ch).  
Worben, 4. Januar 2024



Gemeindeverwaltung Worben  
Hauptstrasse 19  
3252 Worben

032 387 20 50  
[www.worben.ch](http://www.worben.ch)

Ihr Erfolg beginnt mit dem **NIDAUER ANZEIGER**

Auskunft:

032 344 83 83

# Kreuzworträtsel



ugs.: Düsenflugzeug	(un)ver-gorener Obstsaf	kauf-männ.: Ein-tragung	Gemein-de am Zuger-see	ugs.: dumm, einfüllig	grösste Ausstel-lung Berns	Abk.: angeblich	Staat der USA	Werkstoff für Fahrzeug-scheiben	gemah-tenes Getreide	Reb-sorten; Weiss-wein
ungebo-rene Leibes-frucht				eine Gemein-debehörde	1					
			Teil einer Heiz-anlage						7	
Trumpf im Kar-tenspiel (frz.)	Homtier	Fluss-barsch		Vorname der Krimi-autorin Christie			2			
Zürcher Hoch-schule (Abk.)						Barren-stange				
erb-gleicher Nach-komme		Ver-wandter				hasten	kurz für: in das		austr. Lauf-vogel	
	3									
Abk.: Inge-nieur						Bezeich-nung weidm.: fressen				
Brenn-material	Zimmer	Keim-träger	sport-licher Erfolg	darge-stellter Humor		Nieder-wild	assy. Hauptgott Schweizer Frauenkurzn.			6
Hochgebirge in Zentral-asien				Kolben-getreide						
unnötig längere Strecke	Heil-pflanze, Zitro-nenkraut				8					
				nicht einer	4					



**AUFLÖSUNG DES RÄTSELS**

U M W E I S S E  
K E I N  
U M G E S I S S E  
L A I M A I S  
P R E S S K O H L E  
N A M E  
K I N G  
N O T L E  
G U  
E T H  
S C H A F A G A T H A  
A T O U T O F A N T A  
J E M B R A O D B A U M A T  
B a l g e r e i (1-8)

1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

## Kreuzworträtsel-Partner

### Narimpex AG - Unsere Standorte / Nos sites

Narimpex Fabrikladen / Magasin d'usine  
Schwanengasse 47, 2501 Biel / Bienne

Laden Kirchgässli / Boutique Kirchgässli  
Kirchgässli 9, 2502 Biel / Bienne

[www.narimpex.ch](http://www.narimpex.ch) / [www.nectaflor-artisanal.ch](http://www.nectaflor-artisanal.ch)



## Rundreisen Februar bis Juli

### Februar

16.02. – 19.02.	Sanremo mit Lichterfest in Nizza und Zitronenfest in Menton	CHF 695.–
23.02. – 01.03.	Reif für die Insel - Mandelblüte auf Mallorca	CHF 1195.–

### März

06.03. – 09.03.	Schneider's Frühling Surprise-Fahrt	CHF 675.–
08.03. – 11.03.	Gmunden im Zeichen der Liebe	NEU CHF 750.–
11.03. – 14.03.	Schneider's Frühling Surprise-Fahrt	CHF 675.–
18.03. – 21.03.	Schneider's Frühling Surprise-Fahrt	CHF 675.–
21.03. – 24.03.	Entdeckungstage im Dreiländereck: Saarland – Luxemburg – Metz	NEU CHF 690.–

### Ostern

29.03. – 01.04.	Altmühltal – Ostervergnügen im Herzen Bayerns	CHF 775.–
29.03. – 01.04.	Farbenfrohe Ostertage in Holland	CHF 745.–
29.03. – 01.04.	Ostern an der Blumenriviera	CHF 635.–

### April

03.04. – 06.04.	Spessart: Märchenhaft, mystisch und geheimnisvoll	NEU CHF 635.–
06.04. – 14.04.	Korfu – die griechische Perle im ionischen Meer	NEU CHF 1695.–
07.04. – 14.04.	Vom Ebrodelta ins zerklüftete Hinterland Spaniens	CHF 1295.–
13.04. – 21.04.	Südengland – Cornwall	CHF 2295.–
14.04. – 21.04.	Kur- und Wellnessferien in Abano	CHF 995.–
19.04. – 24.04.	Latium – Entdeckungsreise um den Bolsenasee	NEU CHF 995.–
22.04. – 25.04.	Im Herzen der Slowenischen Alpen	NEU CHF 895.–
25.04. – 28.04.	Lago Maggiore mit Mailand	NEU CHF 795.–
28.04. – 02.05.	La Côte d'Azur – die azurblaue Küste	NEU CHF 1175.–

### Mai

01.05. – 04.05.	Découvrir l'Alsace – das beliebteste Fahrradparadies Frankreichs	CHF 635.–
05.05. – 09.05.	Elbflorenz von seiner schönsten Seite: Dresden – Spreewald – Sächsische Schweiz	CHF 935.–

### Auffahrt

09.05. – 12.05.	Elba – das Inselparadies	CHF 795.–
09.05. – 12.05.	Piemont: Italiens Norden entdecken	CHF 795.–
09.05. – 12.05.	Südtirol – Dolomiten: atemberaubende Landschaften	CHF 645.–
10.05. – 13.05.	Farbenfrohe Cinque Terre mit Fischerfest am Paradiesischen Golf	CHF 745.–

15.05. – 20.05.	Geheimtipp: der Lahn-Radweg	CHF 895.–
16.05. – 22.05.	Entdeckungsreise Schottland	NEU CHF 1495.–
21.05. – 27.05.	Inselhüpfen in der Kvarner Bucht	CHF 1195.–
26.05. – 01.06.	Ab in den Süden – Erlebnisferien in Bibione	ab CHF 1295.–
<b>Fronleichnam</b>		
30.05. – 02.06.	Naturparadies Bayerischer Wald	NEU CHF 715.–
30.05. – 02.06.	Nordseeküste mit Helgoland	CHF 795.–

### Juni

02.06. – 08.06.	Schneider's Musikreise 2024 – Poreč	CHF 995.–
08.06. – 15.06.	Sardinien – ein wahres Paradies	CHF 1375.–
09.06. – 13.06.	Provence - Farbenspiel der Lavendelfelder	NEU CHF 995.–
13.06. – 18.06.	Facettenreiche Toskana mit Mittelalter-Festessen	CHF 1055.–
16.06. – 22.06.	Südtirol mit dem Velo erleben	CHF 1295.–
17.06. – 21.06.	Krk, eine Insel die mit Charme verzaubert	CHF 895.–
27.06. – 30.06.	Flandern – Königreich Belgien	NEU CHF 835.–
30.06. – 03.07.	Erlebnisregion Schladming-Dachstein	NEU CHF 695.–
30.06. – 06.07.	Erholungsferien in Playa de Aro	CHF 1295.–

### Juli

07.07. – 13.07.	Sommermärchen in Südschweden	NEU CHF 1755.–
09.07. – 15.07.	Die schönsten Inseln der Ostsee	NEU CHF 1285.–
17.07. – 21.07.	Wien & alles Marille – das traditionsreiche Erntefest in der Wachau	CHF 865.–
19.07. – 21.07.	Opernfestspiele Arena di Verona	ab CHF 495.–
20.07. – 21.07.	ZDF-Fernsehgarten in Mainz	NEU CHF 265.–
22.07. – 28.07.	Holland: Land der Fahrräder	NEU CHF 1455.–
24.07. – 28.07.	Bezauberndes Trio – Achensee, Pillersee & Zeller See	CHF 895.–

## Unsere Badeferien-Angebote Italien und Spanien sind online!

Bei uns in Langendorf stehen Ihnen gratis Kunden-Parkplätze zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Langendorf** 032 618 11 55 Industriestrasse 1  
Schalter MO – FR 9.00 – 12.00 Uhr  
Telefon MO – FR 9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 17.00 Uhr



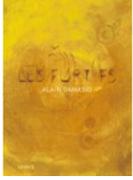
Entspannt reisen im Schneider-Car

REISEGARANTIE  
Garantiert hin & zurück, die Kundengeldabsicherung.

## Sehen hören lesen Voir écouter lire

Empfehlungen unserer  
MitarbeiterInnen.

Les documents préférés de nos  
bibliothécaires.



**Les furtifs** |  
Alain Damasio –  
Roman

En 2040, la surveillance est totale. Le traçage, les algorithmes permettent d'anticiper les envies des habitants de la cité et la réalité virtuelle rend tout accessible. Les villes sont privatisées, les riches ont accès aux endroits privilégiés, la publicité consumériste est omniprésente. A ce mode de vie, certains s'opposent et la découverte des furtifs rend leur lutte davantage significative. Etranges animaux, d'une rapidité extraordinaire, leur vitalité ne laisse pas de traces. L'humain ne peut les voir, seulement les entendre et observer les effets de leurs hybridations avec des éléments ou d'autres animaux. Leur existence-même est la promesse d'un monde différent.

Dans une écriture colorée, organique et à la typographie signalant le personnage qui parle, Damasio nous emmène dans un univers foisonnant et subtil.

Présenté par Béatrice Perret Anadi



**Wunder der Natur:**  
ein Augenblick zum  
Innehalten und  
Staunen |  
Laura Brand, Illustriert von  
Freya Hartas –  
Kindersachbuch

Dies ist der 6. Band aus der Reihe « Wunder der Natur » aus dem Prestel Verlag. Der englische original Titel « Slow Down and Be Here Now » vermag sehr gut auszudrücken, wie man sich fühlt während man das Buch durchblättert und liest. Liebevoll gezeichnete Blumen, Pflanzen und Tiere entführen uns mit 20 ausgewählten Geschichten ins Reich der Natur. Man hält inne, staunt und erhält interessante Infos für gross und klein. Ein wunderbares Buch zum gemeinsam entdecken und verweilen.

Vorgestellt von Salome Tamang



**Jamais** |  
Bruno Duhamel –  
Bande dessinée adulte

Madeleine, petite vieille au tempérament bien trempée refuse de quitter sa maison perchée sur la falaise. L'érosion dévore la falaise, la maison menace de s'effondrer et d'être engloutie par la mer. Malgré le danger et la pression du maire, notre grand-mère préférée et son chat – obèse – Balthazar s'obstine à camper sur leur position, s'ensuit un combat acharné.

Une bande dessinée douce-amère abordant des thèmes tels que l'écologie, l'amour et la solitude. Duhamel offre un moment touchant teinté de notes d'humour et de compassion. Madeleine est un personnage attachant et fort qui prône la liberté. A lire et à savourer!

Présenté par Jenna Kläy



**Amazonia** |  
Sebastiao Salgado –  
Erwachsenensachbuch

Ein wundervoller Bildband über das Amazonasgebiet: der bekannte Fotograf Sebastiao Salgado bereiste sechs Jahre lang diese einzigartige Region und hat ihre unvergleichliche Schönheit verewigt. Atemberaubende Schwarz-Weiss Fotografien laden zum Bewundern des Regenwaldes, der Flüsse, der Berge und der Menschen, die dort leben ein. Salgado hat ein Dutzend indigene Völker besucht und ihren Alltag dokumentiert: ihre herzlichen Familienbande, ihre Jagd und ihren Fischfang, die Art und Weise, wie sie Mahlzeiten zubereiten und teilen, ihre Geschicklichkeit, Gesichter und Körper zu bemalen, die Bedeutung ihrer Schamanen, ihre Tänze und Rituale. Ein unersetzlicher Schatz der Menschheit kunstvoll in Szene gesetzt dank dem talentierten Auge des Fotografen. Es ist eine Hommage an den indigenen Völkern des brasilianischen Amazonasgebietes. Traumhaft schön, interessant und zugleich informativ, all das ist dieser Prachtbildband.

Vorgestellt von Béatrice Friolet

[www.bibliobiel.ch](http://www.bibliobiel.ch)

# FORUMLYSS



TICKETS (CHF 15):  
forumlyss.ch



**DR. MED. THOMAS KAPP**  
LEITENDER ARZT CHIRURGIE,  
SPITAL AARBERG

Vortrag

## GRENZERFAHRUNGEN IN BANGLADESCH

Auf einem Spitalschiff arbeiten

- Donnerstag, 18. Januar 2024
- 18 bis ca. 20 Uhr (Türöffnung 17.30 Uhr)
- Mit Fragerunde und Apéro
- Hotel Weisses Kreuz, Lyss

Folgen Sie uns

forumlyss.ch

## Heizungssanierung:

Wir helfen Ihnen bei Ihrer  
Heizungssanierung, von A-Z:

Die Schneider Aarberg GmbH unterstützt Sie  
mit langjähriger Erfahrung beim Heizungsersatz,  
unsere Dienstleistungen:

- Beratung vor Ort
- erstellen verbindlichem Angebot
- Planung Koordination aller Handwerker
- Bearbeiten, Einreichen der Formulare für Baugesuch und Fördergelder
- Installation, Inbetriebnahme der Anlage
- Instruktion und Übergabe an die Bauherrschaft
- Nachbetreuung und Optimierung der Anlage

Schneider Aarberg ist Ihr zuverlässiger Partner in der Region. Dank unserem **24/365-Service** und der Nähe zu unseren Kunden sind wir jederzeit für Sie da: schnell, kompetent und unkompliziert.

PS: Weitere Tipps unter [schneider-aarberg.ch](http://schneider-aarberg.ch)

**Schneider** Aarberg GmbH

Alte Lyssstr. 6, 3270 Aarberg  
Tel. 032 392 34 34  
[www.schneider-aarberg.ch](http://www.schneider-aarberg.ch)

WIR, DIE  
GEBÄUDETECHNIKER.

# etter

Spenglerei + Sanitäre Anlagen

## Heinz Etter übergibt Geschäftsleitung

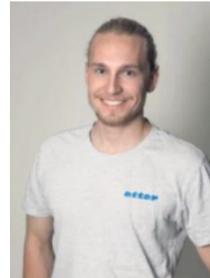
Die Etter AG aus Kallnach startet mit einem Generationenwechsel ins Jahr 2024. Nach über 30 Jahren tritt der Geschäftsleiter Heinz Etter kürzer und übergibt die Führung des Spenglerei- und Sanitärgeschäfts seinem Sohn Marc.

Wir freuen uns sehr über den Wechsel des Betriebs in die zweite Generation. Gleichzeitig sind wir sehr stolz, eine familieninterne und qualifizierte Nachfolgelösung gefunden zu haben.

Marc übernahm die Leitung der Etter AG offiziell ab dem 1. Januar 2024. Wir wünschen ihm für die Zukunft viel Erfolg und Freude. Heinz bleibt weiterhin für das Unternehmen tätig.

Unseren geschätzten Kunden, Lieferanten und Geschäftspartnern danken wir an dieser Stelle herzlich für die gute Zusammenarbeit, die uns seit Jahren übertragenen Aufträge und das entgegengebrachte Vertrauen.

Im Namen des gesamten Teams der Etter AG freuen wir uns darauf, Sie weiterhin kompetent zu unterstützen, Ihre Projekte sorgfältig zu planen und zuverlässig umzusetzen. Wir wünschen Ihnen ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!



Der neue Geschäftsführer Marc Etter

Etter AG  
Fuchsgrubenweg 3A  
3283 Kallnach  
Telefon 032 392 55 44

Mobile 079 632 20 05  
E-Mail [info@etterag.ch](mailto:info@etterag.ch)  
[www.etterag.ch](http://www.etterag.ch)

## GROSSER SAUJASSET

Feldschützen Walperswil  
Sonntag, 14. Januar 2024  
Mehrzweckhalle Walperswil.  
Einschreiben ab 12.30 Uhr, Jass-  
beginn 13.30 Uhr, Einsatz Fr. 40.–, jeder  
Teilnehmer erhält einen Fleischpreis,  
auf 20 Jasser ein Schwein.  
Gratis Nachtessen:  
Hamme mit Kartoffelsalat.

# NIDAUER ANZEIGER

## PUPPENTHEATER INS



ab 4 Jahren • ca. 45 – 50 Minuten

### Januar/Februar

So	14. 1.	um 11 h	Mullewapp
Mi	17. 1.	um 16 h	Mullewapp
So	21. 1.	um 11 h	Mullewapp
Sa	27. 1.	um 16 h	Mullewapp
So	4. 2.	um 11 h	Mullewapp
So	11. 2.	um 11 h	Mullewapp
So	18. 2.	um 11 h	Mullewapp

### März/April

Sa	9. 3.	um 16 h	Oha lätz!
So	10. 3.	um 11 h	Oha lätz!
So	17. 3.	um 11 h	Oha lätz!
Mi	20. 3.	um 16 h	Oha lätz!
So	7. 4.	um 11 h	Oha lätz!
Sa	13. 4.	um 16 h	Oha lätz!
So	21. 4.	um 11 h	Oha lätz!

[www.puppentheater-ins.ch](http://www.puppentheater-ins.ch)

Da finden Sie Informationen zu kurzfristigen  
Änderungen und/oder neuen Massnahmen.

## im «RäbeCave» Ins

(ehem. Rest. Rebstock)

Bahnhofstrasse 3 • 3232 Ins

Eintritt: Fr. 18.- pro Nase / Saison-Abo Fr. 60.-  
Reservation empfehlenswert!

[daniela.darcangelo@bluewin.ch](mailto:daniela.darcangelo@bluewin.ch)

079 399 18 01 - SMS mit Name, Datum, Anzahl Plätze

Inserieren bringt Erfolg!



Der Theaterverein Merzligen präsentiert  
in der Mehrzweckhalle Hermrigen-Merzligen  
die **Theatervorstellungen 2024**

## E Stube voll Meitli

Lustspiel in drei Akten von Joseph Brun  
Aufführungsrecht: A. Breuninger-Verlag, Aarau

Reichhaltige Tombola + «wieder mit BAR»  
Warme Küche + Desserts jeweils Samstagabend  
Sandwiches + Dessert am Freitagabend

**SAMSTAG, 24. FEBRUAR 2024**

Nachmittagsvorstellung 14:00 Uhr / Abendvorstellung 20:00 Uhr  
Musikalische Unterhaltung nach der Abendvorstellung mit **Henry Brun**

**FREITAG, 01. März 2024**

Abendvorstellung 20:00 Uhr

**SAMSTAG, 02. März 2024**

Abendvorstellung 20:00 Uhr

Vorprogramm mit der **Village Street Band Münchenbuchsee**



[www.theaterverein-merzligen.ch](http://www.theaterverein-merzligen.ch)

Eintritt Nachmittag:  
Erwachsene 15.- / Kinder 8.-  
Eintritt Abend:  
Samstag 18.- / Freitag 15.- / Kinder 8.-

Platzreservation für Abendvorstellungen  
ab 09. Januar immer Dienstag + Mittwoch  
bei **Frau B. Zesiger (032 396 33 83)**

Reservierte Billette müssen bis **19:30 Uhr** an der Abendkasse abgeholt werden  
Bitte beachten Sie die Verkehrssignalisation

## WOHNUNG ZU VERMIETEN?

Inserieren Sie im grossen **Marktplatz** – jeden Donnerstag im Nidauer Anzeiger.

Neu erscheint Ihr Inserat auch im Bieler Tagblatt (Montag) und im Amtlichen Anzeiger Biel (Mittwoch).  
Sie erreichen somit wöchentlich 70 000 Haushalte in der Region.



Inserieren geht nun noch einfacher via  
[privatmarkt.gassmannmedia.ch](http://privatmarkt.gassmannmedia.ch)

